

Cordless DUALphone

SVENSKA



KÄRA KUND

Tack för att du har köpt den trådlösa telefonen Cordless DUALphone och/eller den extra handenheten Cordless DUALhandset. Vi hoppas att du kommer att få mycket glädje av ditt inköp.

Läs igenom följande information och bruksanvisning noggrant. Om det är något som är oklart är du välkommen att ringa vår hjälplinje:

Sverige:	020 79 44 77
United Kingdom:	0800 092 3745
Deutschland:	0800 1802 108
France:	0800 910 643
Danmark:	80 20 90 03
Norge:	80 06 10 01

Öppettider: mån – fre: kl. 8 – 20
Veckoslut och helgdagar stängt

CE-symbolen garanterar att telefonen uppfyller EUs direktiv. Härmed intygar vi att denna Cordless DUALphone och/eller Cordless DUALhandset står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

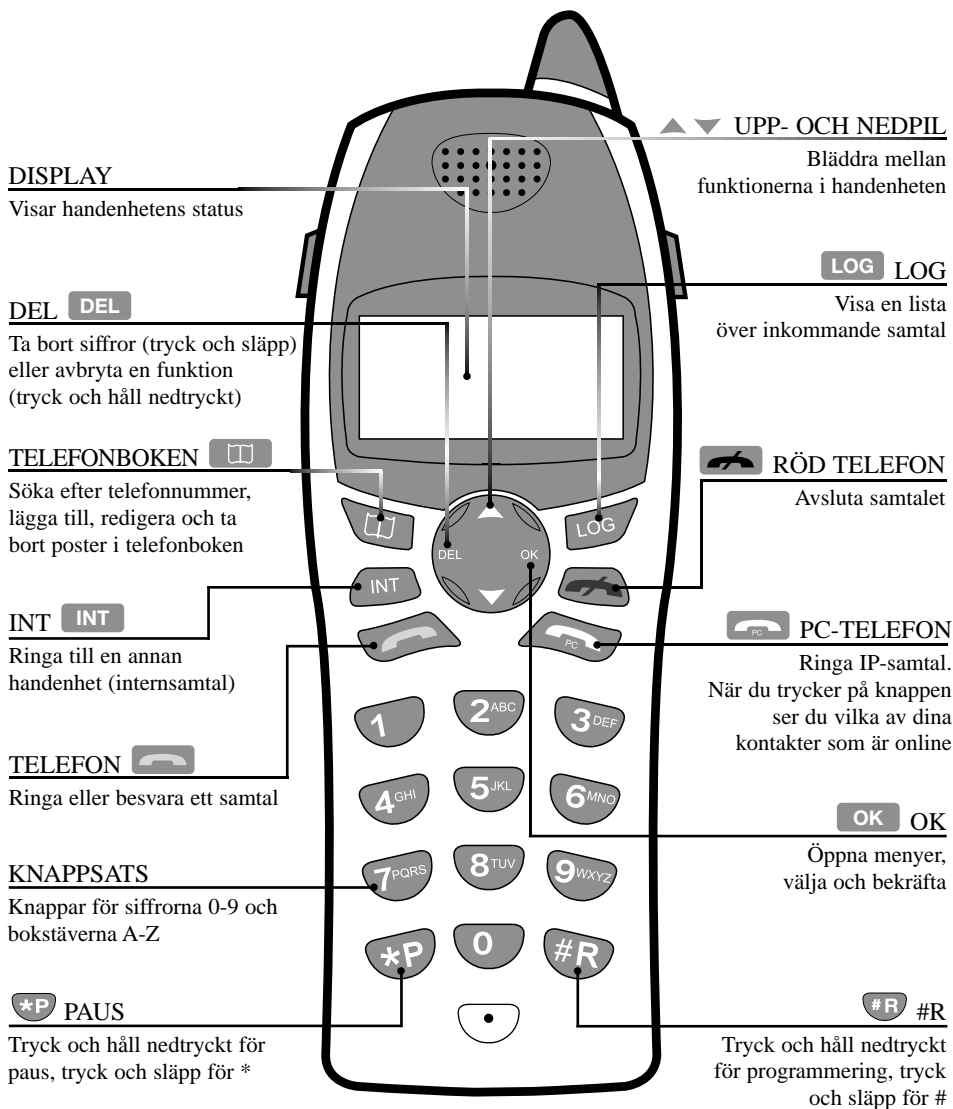
Copyright ©. Med ensamrätt. Alla former av kopiering eller reproducering av denna produkt med tillhörande bruksanvisning är strängt förbjuden.

INNEHÅLL

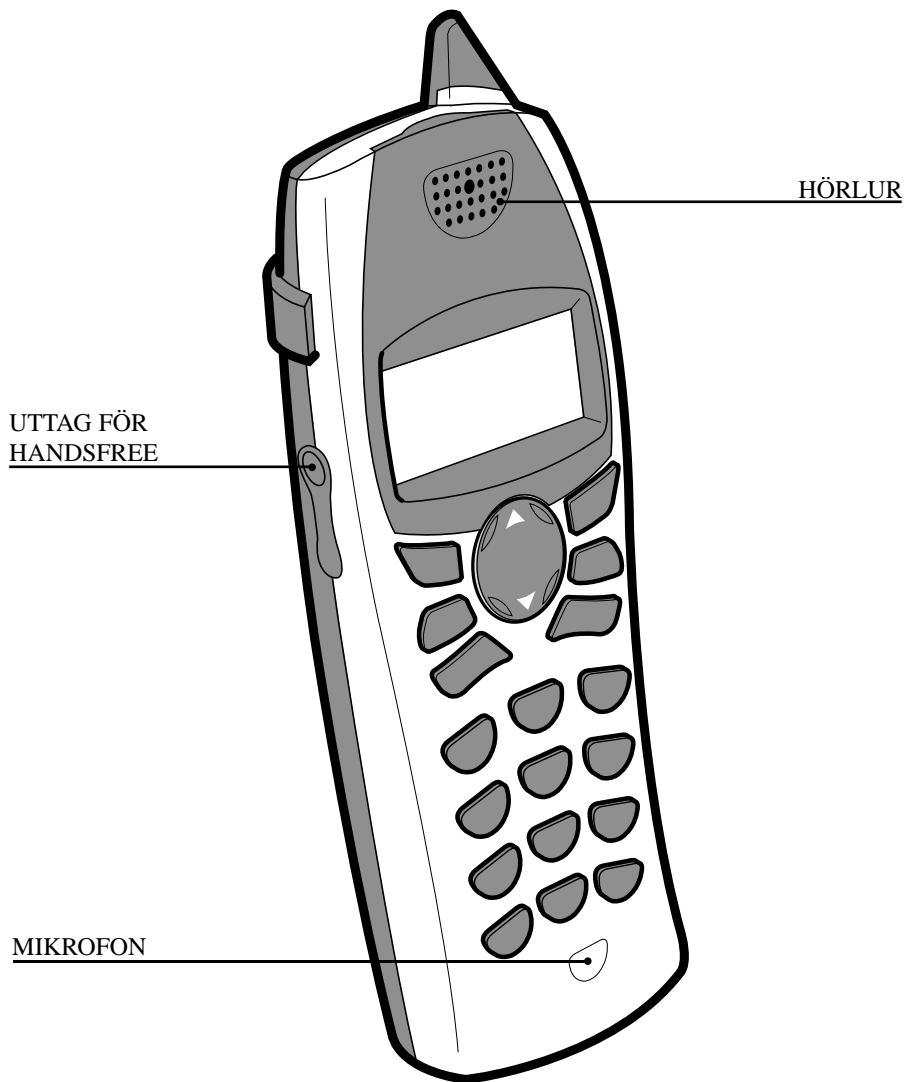
ÖVERSIKT	4
■ Funktionerna i handenheten	4
■ Ljudet i handenheten	5
■ Basstation	6
Framsidan	6
Undersidan	6
PACKA UPP	7
KOMMA IGÅNG	8
■ Isättning av batteriet i handenheten	8
■ Placering	8
■ Montering av basstationen	8
■ Ansluta nät- och telefonkabel	8
■ Ansluta telefonkabeln till telefonjacket	9
■ Bälteshållare	9
■ Ladda handenheten i basstationen	9
■ Ansluta till datorn	10
■ Installation av programvara	10
SYSTEMKRAV	11
DE VANLIGASTE FUNKTIONERNA	12
HANDENHETENS IKONER	14
ALLA FUNKTIONER	15
SNABBHJÄLP	17

ÖVERSIKT

FUNKTIONERNA I HANDENHETEN

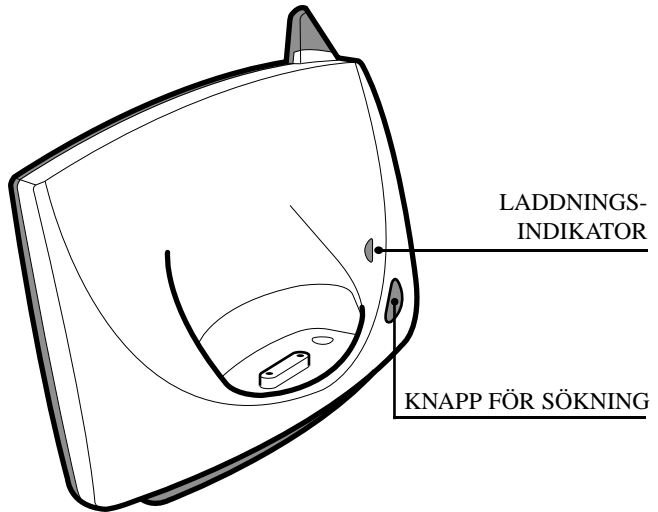


LJUDET I HANDENHETEN

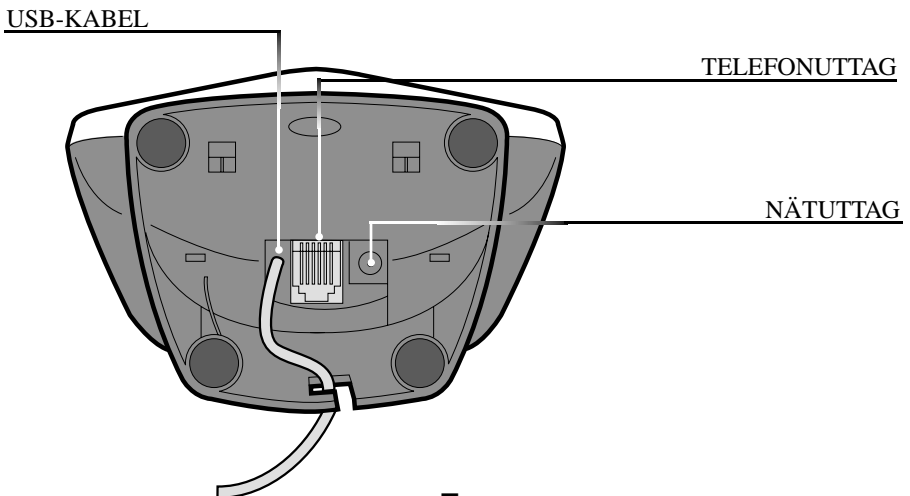


BASSTATION

FRAMSIDAN



UNDERSIDAN

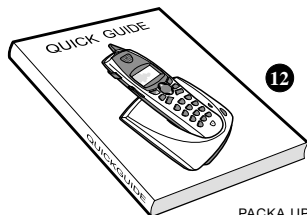
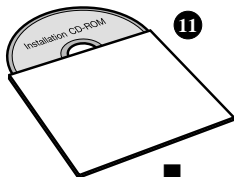
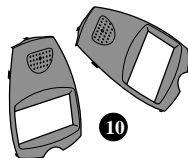
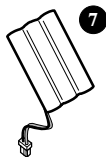
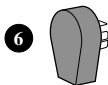
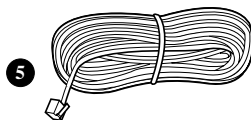
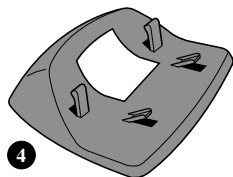
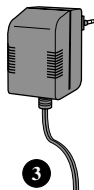
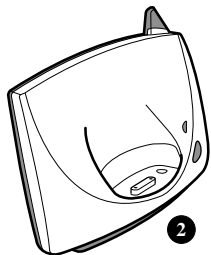


PACKA UPP

Kontakta återförsäljaren omedelbart om någonting saknas.

INNEHÅLLET I FÖRPACKNINGEN:

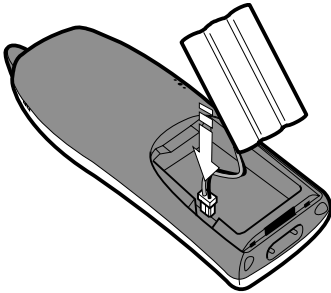
- 1 En handenhet till trådlös Cordless DUALphone
- 2 En basstation med fast USB-kabel
- 3 En nätadapter till basstationen
- 4 Basstationsfot
- 5 En telefonkabel
- 6 En telefonkontakt (ser olika ut i olika länder)
- 7 Ett batteripaket (uppladdningsbart)
- 8 Lock till batterifacket
- 9 En bälteshållare
- 10 2 utbytbara skal i olika färger
- 11 En installations-CD
- 12 Denna Snabbguide



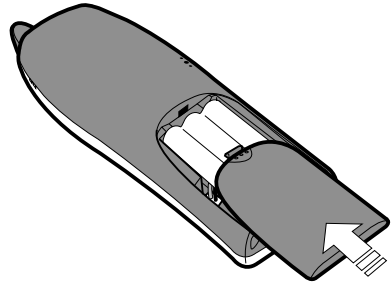
KOMMA IGÅNG

1 ISÄTTNING AV BATTERIET I HANDEHETEN

a) Sätt i batteripaketet enligt bilden.



b) Skjut igen locket över batterifacket.

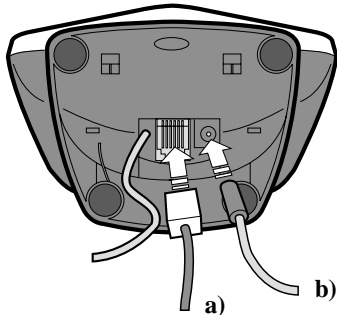
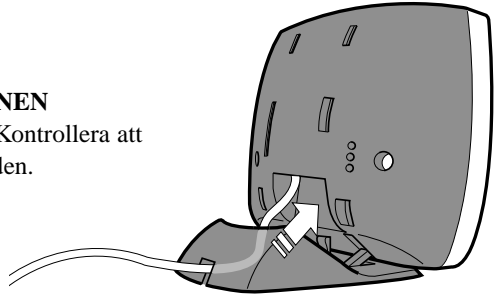


2 PLACERING

Placera din trådlösa DUALphone basstation så nära telefonjack och väggkontakt att kablarna räcker.

3 MONTERING AV BASSTATIONEN

Klicka fast basstationen på foten. Kontrollera att USB-kabeln är placerad enligt bilden.

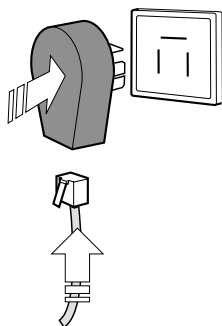
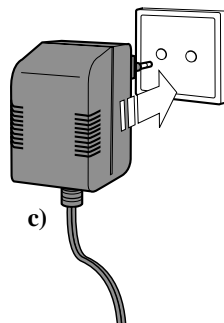


4 ANSLUTA NÄT- OCH TELEFONKABEL

a) Koppla telefonkabeln till basstationen.

b) Koppla nätkabeln till uttaget på basstationens undersida.

c) Sätt därefter i nätadaptorn i vägguttaget.

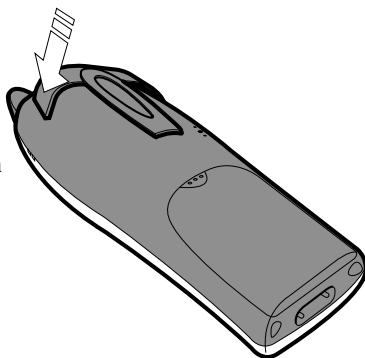


5 ANSLUTA TELEFONKABELN TILL TELEFONJACKET

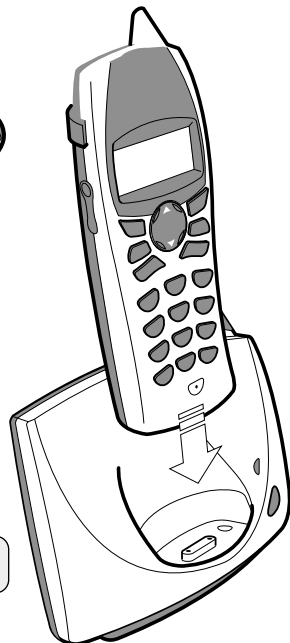
Koppla telefonkabeln till rätt typ av telefonkontakt enligt bilden och sätt sedan i kontakten i telefonjacket.

OBS! Om den medföljande telefonkabeln skulle vara för kort går det att använda en extra förlängningssladd.

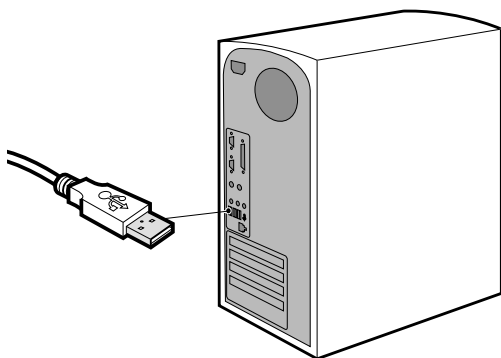
6 BÄLTESHÅLLARE
Sätt fast bälteshållaren enligt bilden.



7 LADDA HANDENHETEN I BASSTATIONEN
Batterierna börjar laddas så snart du placerar handenheten i basstationen. Laddningsindikatorn lyser för att visa att handenheten sitter rätt.



OBS! För fulladdade batterier, ladda alltid 24 timmar.

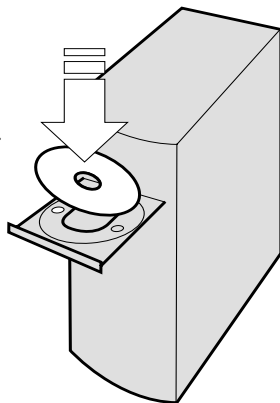


- 8 ANSLUTA TILL DATORN**
Koppla USB-kabeln till datorns USB-port.

OBS! Om du behöver använda en förlängningssladd för USB-anslutningen får den totala längden inte överstiga 5 m (inklusive kabeln i basstationen på 2 m).

9 INSTALLATION AV PROGRAMVARA

- Starta datorn.
- Sätt i installations-CDn för din trådlösa DUALphone.
- Om installationsprogrammet inte startar automatiskt klickar du på Start och väljer sedan Kör. Ange D:\Setup.exe (om du använder en annan enhet än D för din CD-ROM anger du istället denna bokstav).
- Installera programmet enligt instruktionerna i Installationsguiden.
- Din trådlösa DUALphone är nu installerad och redo att användas.



VIKTIGT! Om du redan har Skype™ installerat på datorn måste du först avinstallera det eftersom din trådlösa DUALphone endast fungerar tillsammans med den version av Skype™ som finns på installations-CDn.

SYSTEMKRAV

För att din trådlösa DUALphone ska fungera på bästa sätt måste datorn uppfylla följande systemkrav:

SYSTEMKRAV (MINIMI)


















- Dator med Windows XP, 2000 eller 2003 server installerat
- 400 MHz processor
- 128 MB RAM
- 15 MB ledigt utrymme på hårddisken
- CD-ROM
- Internet-anslutning (valfritt bredband: kabel, ADSL osv)
- Telefonabonnemang (för fast telefoni)





Det rekommenderas dock att följande krav är uppfyllda för att du ska kunna utnyttja alla specialfunktioner i Skype™ och SkypeOut fullt ut samt för att ljudkvaliteten ska bli den bästa möjliga:

SYSTEMKRAV (REKOMMENDERAS)

- Dator med Windows XP, 2000 eller 2003 server installerat
- 1 GHz processor
- 256 MB RAM
- 30 MB ledigt utrymme på hårddisken
- CD-ROM
- Internet-anslutning (valfritt bredband: kabel, ADSL osv)
- Telefonabonnemang (för fast telefoni)

DE VANLIGASTE FUNKTIONERNA

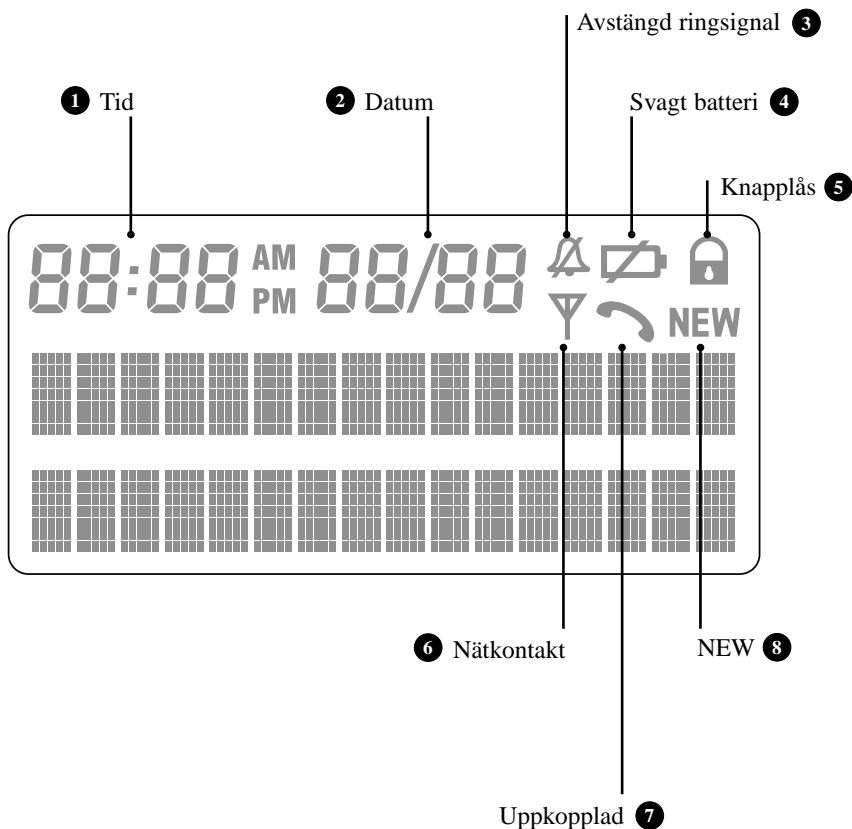
NÄR DU VILL...	GÖR DU SÅ HÄR
Besvara ett samtal	När telefonen ringer trycker du på  eller  för att besvara samtalet.
Ringa ett vanligt telefonsamtal	Ange telefonnumret och tryck sedan på  eller tryck först på  och ange sedan telefonnumret.
Ringa ett Skype™-samtal	Tryck på  . Använd ▲ & ▼ och välj en kontakt. Tryck på  för att ringa upp.
Ringa ett SkypeOut™-samtal	Ange telefonnumret och tryck sedan på  .
Avsluta samtalet och återgå till standby-läge	Tryck på  .
Återuppringning	I viloläge: Tryck på ▲ eller ▼ för att bläddra igenom listan med tidigare samtal. Tryck på  när du vill ringa upp. Om du vill ringa upp med SkypeOut trycker du på  . Skype™-kontakter kan ringas upp med  .
Ringa upp från telefonboken	Tryck på  . Använd ▲ & ▼ för att bläddra fram rätt mottagare. Tryck på  när du vill ringa upp. Tryck på  för att ringa upp med SkypeOut.
Granska samtalsloggen	Tryck på LOG . Tryck på ▲ eller ▼ för att bläddra igenom listan.
Ringa upp inkommande samtal	Tryck på LOG . Bläddra igenom listan och tryck på  för att ringa ett vanligt telefonsamtal och på  för att ringa upp med SkypeOut eller Skype™.
Ändra volymen	Tryck på OK 3 gånger. Använd ▲ & ▼ för att att ställa in volymen. OK för att spara.  för att avbryta.
Låsa knappsatsen	Tryck på OK , sedan *P . Gör på samma sätt för att låsa upp.

NÄR DU VILL...	GÖR DU SÅ HÄR
Lägga till en post i telefonboken	Tryck på  , tryck på ▲ och OK och ange sedan telefonnumret och tryck på OK . Ange namnet och tryck sedan på OK för att spara.
Stänga av mikrofonen	Tryck på DEL under samtalet för att stänga av mikrofonen. Tryck på DEL när du vill koppla in den igen.
Byta ringsignal	Tryck på OK två gånger, tryck på ▼ två gånger och tryck på OK . Bläddra och välj Net (IP-samtal), eller Internal (internsamtal) med OK . Bläddra och välj mellan 1 - 5 signaler. Tryck på OK för att spara.
Skriva bokstäver med knapparna	Tryck på knappen med den bokstav du vill skriva. Bokstavens position på knappen anger hur många gånger du behöver trycka, dvs tryck på  två gånger för bokstaven 'B',  en gång för 'M' osv.
Ändra till versaler	Tryck på  och håll den nedtryckt för att byta till versaler.

OBS! I Snabbguiden beskrivs grundläggande installationsrutiner samt de vanligaste funktionerna. Mer avancerade funktioner beskrivs i Användarhandboken som finns på installations-CDn.

HANDENHETENS IKONER

- 1 Tid
- 2 Datum
- 3 Avstängd ringsignal (visas när användaren stänger av ringsignalen)
- 4 Svagt batteri (visas när batteriet är dåligt laddat)
- 5 Knapplås (visas när knappsatsen är låst)
- 6 Nätkontakt (visas när handenheten är inom basenhetens räckvidd)
- 7 Uppkopplad (visas när handenheten är uppkopplad till ett externt eller internt samtal eller IP-samtal)
- 8 NEW (visas när det finns obesvarade samtal)



ALLA FUNKTIONER

HUVUDFUNKTIONER

- Gratis samtal över hela världen med Skype™
- 2-i-1 trådlös telefon – IP-telefoni och fast telefoni i en och samma enhet
- Plug & Dial – Lätt att installera – Lätt att använda

ÖVRIGA FUNKTIONER

- Billiga utlands- och rikssamtal via SkypeOut (kräver SkypeOut credit online)
- Unik ljudkvalitet – den bästa som idag kan erbjudas på marknaden
- Extra telefonlinje utan kostnad – du kan ringa både via fasta nätet och Internet
- Möjlighet att delta i Skype™-konferenssamtal
- Säker och krypterad kommunikation
- Kapacitet för flera handenheter – anslut upp till 4 enheter
- Nummerpresentation (kräver abonnemang hos teleoperatören)
- Vidarekoppling och väntkoppling av samtal
- Framtidssäker: Programvaran i handenheter och basstationen kan uppdateras via USB-gränssnittet

TEKNISKA DATA

- DECT – Europeisk standard för trådlös telefoni
- Uppkoppling via fasta telenätet (vanligt telefonabonnemang)
- Uppkoppling via Internet (IP-samtal): Skype™ till andra Skype™-användare
- Uppkoppling via SkypeOut till telefonnummer i fasta nätet
- Olika ringsignaler för vanliga telefonsamtal och IP-samtal via Skype™
- Räckvidd: Inomhus 50 m / Utomhus 300 m
- Samtalstid/Standby: 6,5 timmar / 100 timmar
- 16 KHz ljudsampling
- Telefonbok: 160 poster
- Återuppringning: 30 poster
- Samtalslogg: 30 poster
- Knapplås

ALLA FUNKTIONER

FYSISKA DATA

- Handenhet, basstation, 3 löstagbara skal i olika färger
- AC-adapter (230 V)
- Uppladdningsbara Ni-MH-batterier
- Display: 2 rader med 16 tecken och ikoner
- 5 ringsignaler
- Uttag för handsfree
- Bakgrundsbelyst display

SNABBHJÄLP

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Handenheten fungerar inte	Basstationen är inte ansluten Det finns inga batterier i handenheten	Kontrollera att nät- och telefonkablarna är rätt kopplade till basenheten och att strömmen är PÅ Kontrollera att de uppladdningsbara batterierna (medföljer) sitter rätt i handenheten. Placera handenheten rätt i basstationen och vänta ca 1 min. Försök sedan igen
Ingen display	Batterierna är slut	Ladda upp eller byt ut batterierna
Ingenting händer när du trycker på knapparna	Knappsatsen är låst	Kontrollera om ikonen för låst knappsats lyser. Om så är fallet trycker du på OK och +P för att öppna knappsatsen
Ingen kontakt mellan handenhet och basstation	Är du utanför basstationens räckvidd? Handenheten är inte registrerad Basstationen är strömlös	Gå närmare basenheten Registrera handenheten Kontrollera att nätkabeln sitter rätt
Handenheten laddas inte upp i basstationen	Är handenheten rätt placerad i basstationen? Sitter batteripaketet rätt?	Kontrollera att handenheten sitter rätt i basstationen respektive i laddaren Kontrollera att batteripaketet sitter rätt
Handenheten ringer inte	Handenhetens ringsignal är avstängd Handenheten är för långt bort från basstationen	Aktivera ringsignalen Gå närmare basstationen

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Det går inte ringa externa samtal	Fel på telefonlinjen Upptagen linje	Kontakta operatören Vänta tills linjen är ledig
Inkommande telefonnummer visas inte	Den som ringer till dig har hemligt telefonnummer Du har inget abonnemang på nummerpresentation	Den som ringer upp måste tillåta att telefonnumret visas Kontakta din teleoperatör för mer information
Det går inte att ringa IP-samtal	USB-kabeln har lossnat Programvaran som du använder för IP-telefoni är inte kompatibel med USB-telefonen Fel på Internet-anslutningen	Kontrollera att USB-kabeln är rätt kopplad till datorn Installera rätt programvara. Se avsnittet Installation av programvara i denna Snabbguide Kontakta din Internet-operatör för mer information
Du kan inte ringa upp en annan handenhet	Den andra handenheten är inte registrerad Handenheten är inte inom räckvidden	Registrera handenheten i basstationen Gå närmare basstationen tills du får kontakt

OBS! Handenheten kan inte stängas av

SÄKERHETSINFORMATION OCH GARANTI

Avsedd användning

Telefonen kan användas för fast telefoni samt IP-telefoni via Skype™. Ingen annan användning av telefonen är tillåten. Det är inte heller tillåtet att modifiera telefonen utan tillstånd eller att konstruera om den på ett sätt som inte beskrivs i telefonens bruksanvisning.

Allmän säkerhetsinformation

- Använd endast den strömkälla som medföljer produkten. Om du använder annan strömkälla gäller inte produktgarantin och telefonen kan skadas.
- I handenheten får endast godkända laddningsbara Ni-MH-batterier (nickel-metallhydrid) användas. Andra laddningsbara batterier eller vanliga alkaliska batterier får inte användas. Dessa kan orsaka kortslutning eller förstöra batterifacket. Batterierna måste ha följande märkvärden: min. 600 mAh, 3,6 V.
- Även om knappsatsen är låst är det möjligt att ringa nödsamtal (se anvisningarna för mer information).
- Öppna inte handenheten (annat än för att byta batterier) eller basstationen. I annat fall kan du utsättas för strömförande delar eller andra risker.
- Radiosignalerna mellan handenhet och basstation kan påverka hörapparater.
- Denna produkt får inte användas i närheten av medicinsk utrustning. Den får inte heller användas av personer med pacemaker.

Rengöring

- Rengör handenhet och basstation med fuktad (ej våt) trasa eller antistatisk torkduk.
- Använd aldrig polish eftersom detta kan skada produkten.
- Använd aldrig en torr trasa eftersom det kan orsaka statisk uppladdning.

Miljö

- Utsätt inte produkten för direkt solljus. Produkten kan bli varm medan batterierna laddas upp. Detta är helt normalt.
- Vi rekommenderar att du inte placerar produkten på antikviteter/faner, för att undvika skador på underlaget.
- Placera inte produkten på mattor eller andra ytor som "luddar" av sig. Placera den inte heller så att luftflödet kring produkten hindras.
- Skydda produkten från vatten och använd den inte i utrymmen med hög luftfuktighet, t ex badrum.
- Exponera inte produkten för öppen eld, explosiva eller andra riskfyllda miljöer.
- Det finns en liten risk för att produkten kan ta skada av åskväder. Det är därför lämpligt att koppla ur nät- och telefonkablarna och stänga av datorn under åskväder.

Garantivillkor

Garantin gäller endast i det land där produkten ursprungligen är inköpt.

- Garantin omfattar tillverkningsfel endast under förutsättning att produkten har använts och förvarats i enlighet med bruksanvisningen.
- Garantin omfattar produktens slutanvändare (härefter benämnd kunden) och utfärdas av den återförsäljare där produkten ursprungligen inköptes.
- I enlighet med garantivillkoren kan kunden endast ställa anspråk på reparation eller utbyte av produkten. Kunden kan inte, vilket också framgår av garantivillkoren, ställa ytterligare anspråk på ersättning från tillverkaren/återförsäljaren för indirekta förluster på grund av förlorade data eller intäkter eller på grund av något annat skäl.
- Garantin gäller under en period av 24 månader från det datum som produkten ursprungligen inköptes från återförsäljaren. Ägarbyte påverkar inte garantiperiodens längd.
- Garantin gäller endast under villkor att produkten inlämnats till återförsäljaren inom garantiperioden. Om fel uppkommer på produkten måste den inlämnas till en återförsäljare i det land där produkten är inköpt. Återförsäljaren avgör om produkten ska repareras eller bytas ut. Garantiperioden förlängs inte för reparerade eller utbytta produkter. Den utbytta, defekta, enheten tillhör återförsäljaren/tillverkaren.
- Garantin gäller endast om originalkvitto på inköpet kan uppvisas.

Garantin gäller inte

- om produkten har öppnats eller om annan person än återförsäljaren har försökt reparera den,
- om felet i produkten kan hänföras till normalt slitage, felaktig användning eller förvaring på annat sätt än vad som anges i anvisningarna eller om felet orsakats av otillräckligt underhåll,
- om felet uppkommit som ett resultat av att produkten använts på ej avsett sätt,
- om felet beror på yttre påverkan, till exempel på grund av ovarsam hantering, olyckshändelse eller annan orsak,
- om felet är orsakat av att tillbehör eller annan kringutrustning har använts och dessa inte är originaltillbehör för användning tillsammans med denna produkt,
- om felet orsakats av avbrott i tele- eller elnät,
- om felet beror på att batteriet kortslutits eller öppnats, utsatts för modifieringsförsök eller använts i utrustning som det inte är avsett för,
- om programvaran i produkten behöver uppgraderas beroende på förändringar i nätet.

Kunden äger inte rätt till andra typer av skadeanspråk än vad som är stadgat enligt gällande lag eller anges i ovanstående garantivillkor.

Ändringar eller tillägg till garantivillkoren är endast giltiga med återförsäljarens underskrift.